

De la colección:
Habla inglés



+ AUDIO
DESCARGABLE

¡APRENDE INGLÉS JUNTO A
CHEERFY Y GRUMPY!

Inglés para niños FRASE A FRASE

HOW ARE YOU?

I'M BORED.
LET'S HAVE SOME FUN!



ÍNDICE



	¡Hola! ¿Cómo te llamas?	12
	<i>Hi! What's your name?</i>	
1	¡Un placer conocerte!	14
	<i>Nice to meet you!</i>	
2	¿Cómo estás?	18
	<i>How are you?</i>	
3	¿Sabes nadar?	22
	<i>Can you swim?</i>	
4	¡Los perros saben nadar!	26
	<i>Dogs can swim!</i>	
5	¿Tienes un patinete?	30
	<i>Have you got a scooter?</i>	
6	¿Tiene cola?	34
	<i>Has it got a tail?</i>	
7	¿Qué animal es?	38
	<i>What animal is it?</i>	
8	¡Todos los perros tienen cola!	42
	<i>All dogs have got tails!</i>	
9	¡Es muy alto!	46
	<i>He is very tall!</i>	
10	¡Esta es mi familia!	50
	<i>This is my family!</i>	
11	Me gusta el queso	54
	<i>I like cheese</i>	
12	¿Necesitamos plátanos?	58
	<i>Do we need bananas?</i>	
13	¡Vámonos de compras!	62
	<i>Let's go shopping!</i>	
14	¡Quiero ser una estrella del rock!	66
	<i>I want to be a rock star!</i>	
15	¡Háblame de tu casa!	70
	<i>Tell me about your house!</i>	

16	¡Está debajo de la silla! 74 <i>It's under the chair!</i>
17	¿Hay un cine allí? 78 <i>Is there a cinema?</i>
18	¿De dónde sacas los libros? 82 <i>Where do you borrow books?</i>
19	¿Cuándo tienes Educación Física? 86 <i>When do you have PE?</i>
20	¿Cada cuánto montas a caballo? 90 <i>How often do you ride a horse?</i>
21	A ella no le gustan los juegos 94 <i>She doesn't like games</i>
22	¿A qué hora te levantas? 98 <i>What time do you get up?</i>
23	¡Odio limpiar! 102 <i>I hate cleaning!</i>
24	¡Me gusta hacer muñecos de nieve! 106 <i>I like making snowmen!</i>
25	¿Qué tiempo hace en mayo? 110 <i>What is the weather like in May?</i>
26	Hoy estoy de fiesta 114 <i>I'm celebrating today</i>
27	Hay cinco niños 118 <i>There are five children</i>
28	¿Cómo vamos allí? 122 <i>How can we get there?</i>
29	Es la muñeca de mi hermana 126 <i>It's my sister's doll</i>
30	¿Qué te gustaría hacer en el futuro? 130 <i>What would you like to do in the future?</i>
31	¿Cuánto cuesta esto? 134 <i>How much is it?</i>
32	Vive en el bosque 138 <i>It lives in the forest</i>

INTRODUCCIÓN



Este libro cubre los contenidos léxicos y gramaticales correspondientes a los cursos entre 1º y 3º de primaria. Se puede utilizar como un manual independiente o como complemento a la escolarización en casa y, por supuesto, como método de refuerzo para repasar lo aprendido en las clases de inglés del colegio.

El libro se compone de 32 unidades, que a su vez están divididas en dos partes.

1

DIÁLOGO

En cada diálogo se trabaja con un tema concreto, léxico o gramatical. Conoceremos aquí a nuestros protagonistas: Grumpy y Cheerfy.

Sus conversaciones siguen un esquema muy sencillo que se repetirá a lo largo de las oraciones posteriores. El objetivo de estos diálogos es aprender las nuevas palabras y expresiones dentro de un contexto para poder memorizarlas después con mayor facilidad.

Siguiendo las peripecias de los personajes, los niños aprenden intuitivamente a construir oraciones y expresiones sencillas. En los diálogos encontramos muchas frases útiles en la vida cotidiana. Como complemento, la escucha de los audios ayuda a mejorar la pronunciación. Además, es un excelente método para afianzar lo aprendido, pues junto a cada diálogo en inglés se encuentra la traducción al español.

2

FRASES PARA TRADUCIR

En cada unidad hay también varias frases para traducir del español al inglés. Traducir frases sencillas es un ejercicio muy útil para repasar los contenidos gramaticales presentados en los diálogos. Igualmente, es una práctica que ayuda a memorizar el vocabulario y las expresiones presentadas en cada unidad, así como a dominar la ortografía inglesa, que puede ser un verdadero reto para los más pequeños. Las expresiones y el vocabulario a traducir se encuentran antes de cada diálogo o en recuadros al margen de la página correspondiente. Gracias a ello, los niños pueden comprobar por sí mismos si las han escrito correctamente y sentirse así responsables de su propio aprendizaje.

En cada capítulo encontramos también las soluciones, es decir, las oraciones traducidas. Aunque la mayoría de los niños de esta edad no son capaces de usar el libro de manera autónoma, podemos animarles, por ejemplo, a comparar sus respuestas con las del otro lado de la página y a contar el número de errores.

Estas soluciones serán de gran ayuda para los padres y cuidadores que no tengan el suficiente dominio del idioma. Además, como ayuda adicional, se ofrece información sencilla en los márgenes que permitirá comprender mejor algunas cuestiones gramaticales relacionadas con los contenidos de cada unidad.

gramática



Las reglas gramaticales de una lengua extranjera son algo totalmente abstracto para los niños. Sin embargo, pueden asimilarlas de modo intuitivo: leyendo y escuchando diálogos y construyendo oraciones por sí mismos dentro de un esquema sencillo y controlado. En este manual presentamos las palabras como “bloques” que pueden usarse para construir distintas frases si se colocan de la manera adecuada.

Gracias a un número no muy amplio de cambios y terminaciones, la lengua inglesa se presta con facilidad a este planteamiento. Basta con respetar un esquema determinado para poder realizar variaciones, cambiando solo el vocabulario. Tanto las frases en español como sus traducciones al inglés contienen estructuras

gramaticales muy sencillas. La repetición sistemática de estas expresiones ayuda a los niños a recordar oraciones completas y, al mismo tiempo, incrementa su facilidad para crear otras nuevas siguiendo los mismos esquemas.



A la hora de traducir las frases, es casi seguro que surgirán dudas de tipo gramatical. Es por eso que en los márgenes hemos introducido pequeñas explicaciones que ayudarán a los padres o a los profesores en esta tarea sin añadir complejidad. Para que los niños integren estas explicaciones de la manera más simple y eficaz, hemos creado las categorías de verbos **verbos especiales** y **normales**.

VERBOS ESPECIALES son aquellos que, para construir una frase negativa, solo requieren la adición de **not** y que, si lo que queremos realizar con ellos es una interrogación, basta con colocarlos delante del sujeto que realiza la acción (normalmente personas o animales). Entre los verbos especiales se encuentra el verbo **be** en todas sus variaciones, los verbos **can**, **should**, **would** (en la expresión **would like**) y **must**, así como el verbo **have** en la forma **have got**.

Para que la información sea más clara y para que los niños se centren en lo más importante, las frases se han simplificado al máximo. Por ello, los sustantivos en los márgenes se presentan sin artículo y los verbos en su forma más simple, es decir, sin **to**.

VERBOS NORMALES. Este grupo incluye la mayoría de los verbos, y son aquellos que necesitan de una palabra más, llamada operador, para formar oraciones negativas e interrogativas.

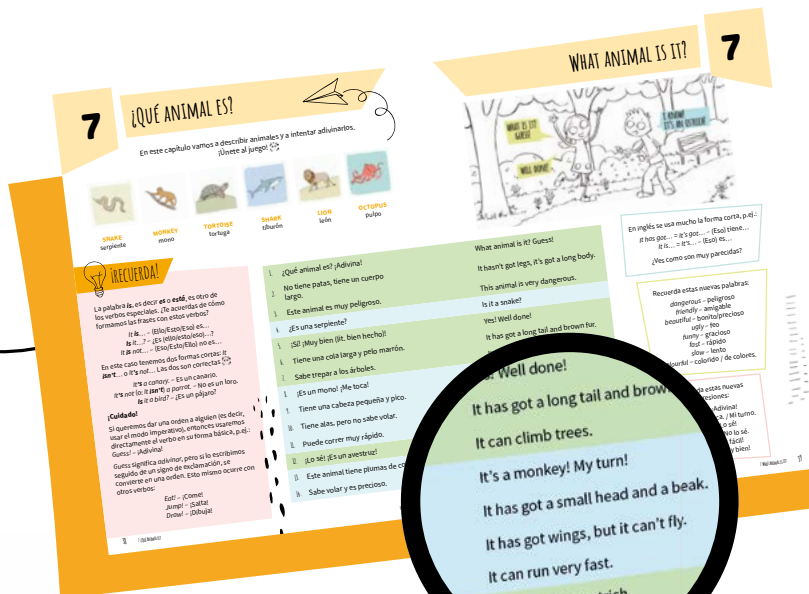
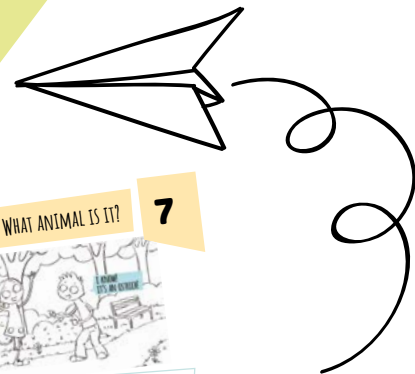
vocabulario



Cada unidad cubre conjuntos de vocabulario independientes de uso frecuente para los más pequeños, como el hogar, los animales o la familia. Las palabras más importantes se presentan acompañadas de ilustraciones al principio de cada unidad y su memorización puede reforzarse eficazmente mediante la escucha de las grabaciones disponibles para su descarga. En los recuadros de los márgenes encontrarás también vocabulario adicional.

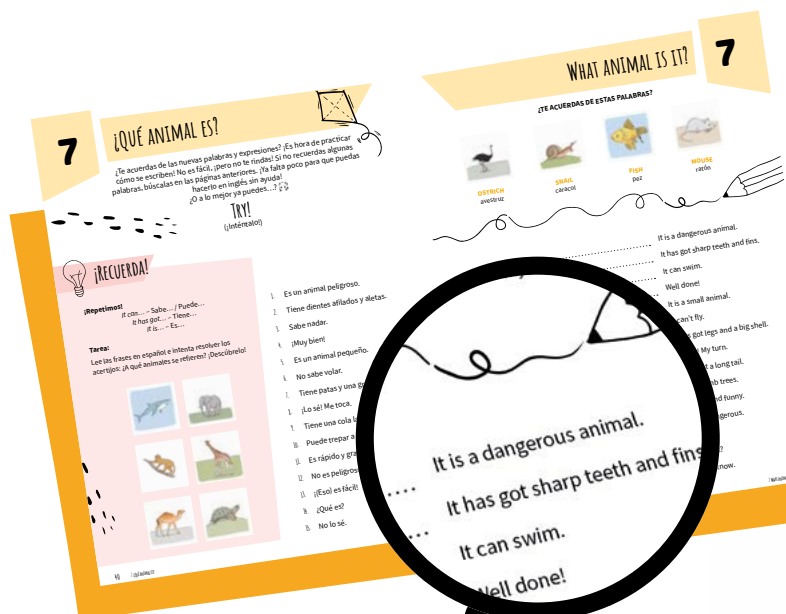
Puedes encontrar las instrucciones para descargar las grabaciones en la página 142.

CÓMO TRABAJAR CON ESTE LIBRO

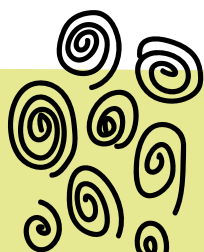


1. Lee el vocabulario en las ilustraciones.
2. Escucha los diálogos mientras lees el texto.
3. Traduce los diálogos.
4. Lee los diálogos en inglés con tus amigos.
5. ¿Y si los representáis juntos en clase?





1. Tapa las soluciones y tradúcelas sin ayuda.
2. Si es muy difícil, consulta el vocabulario y los recuadros.
3. Comprueba tus respuestas con las soluciones en la otra página.
4. ¿Cuántas frases has conseguido traducir sin errores?



CÓMO TRABAJAR CON ESTE LIBRO



Aprender una lengua es todo cuestión de palabras y reglas de construcción para formar frases. Una gran manera de hacerlo es leyendo los diálogos de este libro. Algo parecido se puede conseguir escuchando las grabaciones disponibles para su descarga. Si los niños recuerdan el vocabulario y practican patrones sencillos de construcción, comenzarán rápidamente a crear sus propios enunciados.

1

Lee junto a ellos las palabras que aparecen al principio de cada capítulo. Las podéis leer o escuchar mediante los audios, y propónles después que las repitan o que las lean de nuevo.

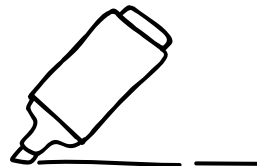
Practicad las palabras creando frases basadas en esquemas sencillos que respeten los que se proporcionan en cada unidad. Puedes, por ejemplo, hacer varias preguntas cambiando solo una palabra: *Do you like cheese?*, *Do you like ham?*, *Do you like lettuce?*, *What do you like?* También es útil pedir a los niños que respondan con frases completas siguiendo los mismos patrones: cada respuesta correcta contará un punto.

2

Escoge un diálogo y propón a los niños que lo **escuchen atentamente** mientras siguen el texto en inglés en el libro. A continuación, **leed el diálogo en inglés** metiéndooos cada uno en un personaje. Pídeles que cubran entonces con un papel la parte en español y volved a leerlo en inglés traduciendo después cada frase.

Más adelante podéis cambiar un poco y probar a traducir las grabaciones sin mirar los textos (**las instrucciones para descargarlas se encuentran en la página 142**). Será un repaso fantástico y ejercitarán la comprensión al mismo tiempo. Una vez trabajado el texto, puedes intentar conversar con ellos sobre él, realizando preguntas sencillas: *What does Grumpy like?*, *Does Cheerfy like tea?*





3

Propón a los niños en inglés que **marquen en los textos** en español las **palabras y expresiones** que quieras repasar (p.ej.: di algo como: *Take yellow and mark the word “me gusta”, Take orange and mark the words “no tengo”*). Este ejercicio, al tiempo que desarrolla la comprensión, hace que los niños repitan la lectura de las frases de manera lúdica y refuerza la consolidación de los contenidos.



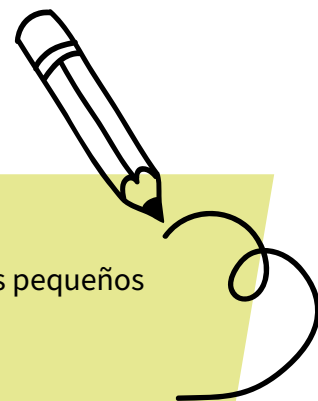
4

Ve a las oraciones para traducir y propón a los niños que tapen las soluciones en inglés para decirlas tú después en español y que ellos las traduzcan. Antes de este ejercicio sería bueno hablar con ellos para asegurarse de que han comprendido la dinámica. Traducir es un desafío que genera muchas preguntas. Sus respuestas les ayudarán a comprender mejor las reglas y a realizar con éxito esta compleja tarea.

También puedes pedirles que escriban las soluciones de acuerdo con el esquema propuesto si les apetece.

5

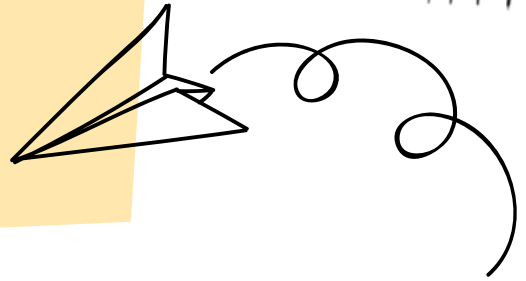
Propón un juego en el que se **representen las escenas**: simular situaciones reales y escenificarlas es una manera muy divertida de trabajar la memoria. ¿Y si intentan también crear sus propios diálogos?



Esperamos que este libro os sea de gran ayuda para que los más pequeños aprendan inglés de manera práctica y divertida.

¡PASADLO BIEN!

¡HOLA! ¿CÓMO TE LLAMAS?



Numbers:

1 – one

2 – two

3 – three

4 – four

5 – five

6 – six

7 – seven

8 – eight

9 – nine

10 – ten

11 – eleven

12 – twelve

13 – thirteen

14 – fourteen

15 – fifteen

16 – sixteen

17 – seventeen

18 – eighteen

19 – nineteen

20 – twenty

30 – thirty

40 – forty

50 – fifty

60 – sixty

70 – seventy

80 – eighty

90 – ninety

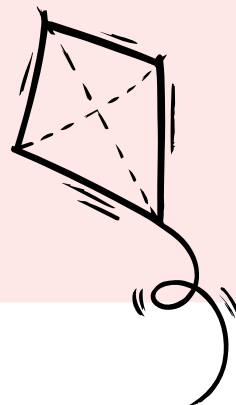
100 – hundred

1000 – thousand

24 – twenty-four

57 – fifty-seven

99 – ninety-nine

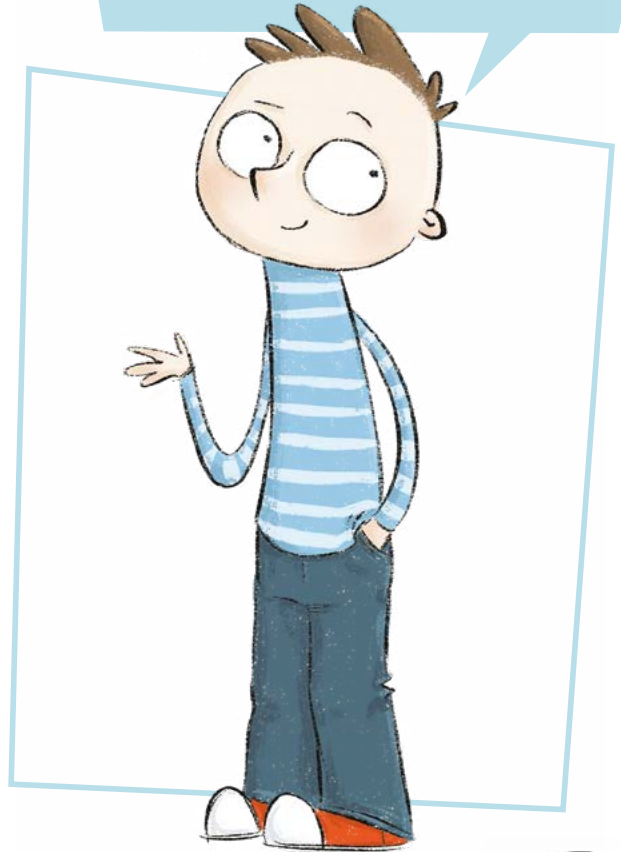


HI! WHAT'S YOUR NAME?

MY NAME IS CHEERFY.



MY NAME IS GRUMPY.



NICE TO MEET YOU!

(¡UN PLACER CONOCERTE!)

1

¡UN PLACER CONOCERTE!



En esta unidad vamos a aprender a hacer amigos en inglés. Aprenderemos a preguntar cuántos años tiene alguien, dónde vive y qué le gusta. ¡Y también a charlar sobre ello! 😊



ANIMALS
animales



BOOKS
libros



WHIPPED CREAM
nata montada



CHOCOLATE
chocolate



BASKETBALL
baloncesto



FROGS
ranas



¡RECUERDA!

Recuerda que en inglés decimos nuestra edad de forma un poco distinta al español. No decimos: ~~have 10~~. – Tengo 10 años. Lo que decimos es algo parecido a: Soy diezañero/a. – **I'm ten.**

La traducción literal de la expresión completa es un poco rara: **I'm ten years old.** – Soy diez años viejo/a. 😊

Preguntamos, por ejemplo: **How old are you?** – ¿Cuántos años tienes? (literalmente decimos: ¿Cómo eres de viejo?).



STREET
calle

La palabra *street* se dice siempre después del nombre de la calle (al contrario que en español), p.ej.: *la calle Rosa* es **Pink Street**, y *la calle del Chocolate* es **Chocolate Street**.

1. ¿Cuántos años tienes, Grumpy?
2. Tengo diez años.
3. ¿Y tú?
4. ¿Cuántos años tienes?
5. Yo tengo ocho años.
6. ¿Dónde vives, Cheerfy?
7. Vivo en la calle del Sol.
8. ¿De verdad?
9. ¡Yo también!
10. ¿Qué te gusta, Cheerfy?
11. Me gustan los animales y los libros.
12. Y me gusta el chocolate.
13. ¿Y a ti?
14. A mí me gustan el baloncesto y la nata montada.
15. Y me gustan las ranas.

NICE TO MEET YOU!

1



How old are you, Grumpy?

I'm ten (years old).

And you?

How old are you?

I'm eight (years old).

Where do you live, Cheerfy?

I live in Sun Street.

Really?

Me too!

What do you like, Cheerfy?

I like animals and books.

And I like chocolate.

And you?

I like basketball and whipped cream.

And I like frogs.

Para decir nuestra edad podemos usar la expresión completa:

*I'm ten **years old**,*

o la forma más corta: *I'm ten.*

Recuerda estas preguntas:

What's your name? – ¿Cómo te llamas?

How old are you? – ¿Cuántos años tienes?

Where do you live? – ¿Dónde vives?

What do you like? – ¿Qué te gusta?

What colour do you like? – ¿Qué color te gusta?

what? – ¿qué?

where? – ¿dónde?

how? – ¿cómo?

Recuerda estas expresiones:

Nice to meet you! – ¡Un placer conocerte!

Me too. – Yo también.

Really? – ¿De verdad?

And you? – ¿Y tú?

I like... – (A mí) me gusta...

I live... – Yo vivo...

¡UN PLACER CONOCERTE!



¿Recuerdas las expresiones nuevas? ¡Es hora de practicarlas por escrito!

Lee las frases en español y escribe después su traducción al inglés.
Si se te ha olvidado alguna palabra o tienes problemas para escribirla, búscala en los diálogos de la página anterior.

¡Comprueba la solución!

Las respuestas correctas están en la página de la derecha.
Recuerda que es mejor mirar las soluciones solo después de haberlas traducido, así aprenderás mucho más.

GOOD LUCK!
(¡Buena suerte!)



¡RECUERDA!

Recuerda que en inglés no podemos olvidar decir quién realiza la acción, es decir, usaremos siempre los pronombres:

I – yo

it – ello, eso, esto
(hablando de cosas o animales en singular)

you – tú

we – nosotros, nosotras

he – él

you – vosotros, vosotras

she – ella

they – ellos, ellas

Fíjate, en español a menudo lo olvidamos porque el final de los verbos nos indica quién hace algo:

Vivo aquí (sabemos que **yo** vivo).

Vives aquí (sabemos que **tú** vives).

Los verbos en inglés no cambian así, por eso tenemos que usar siempre los pronombres:

I live here. – Vivo aquí.

You live here. – Vives aquí.



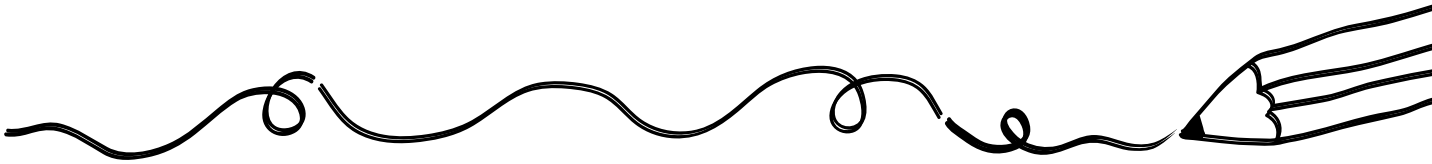
FOOTBALL
fútbol

1. ¿Cuántos años tienes?
2. Tengo nueve años.
3. Tengo siete años.
4. ¿Qué color te gusta?
5. Me gustan el amarillo y el morado. ¿Y a ti?
6. Me gustan el rojo y el verde.
7. ¿Dónde vives?
8. Vivo en la calle Blanca.
9. Yo vivo en la calle Marrón.
10. ¿Cómo te llamas?
11. Me llamo Leo.
12. Me gustan el fútbol y el baloncesto.
13. ¿De verdad?
14. ¡A mí también!
15. ¡Un placer conocerte!

1



orange



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

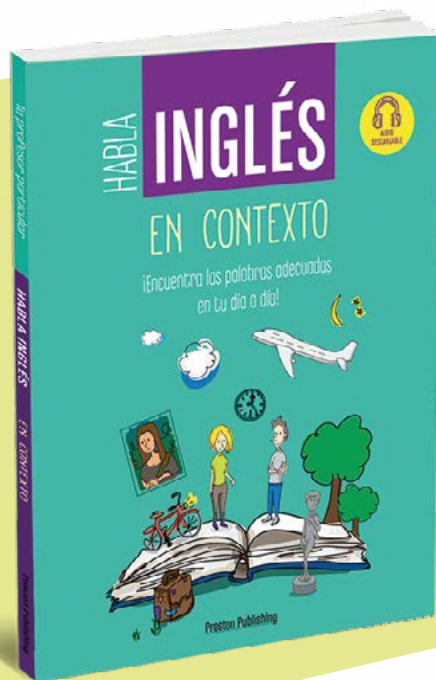
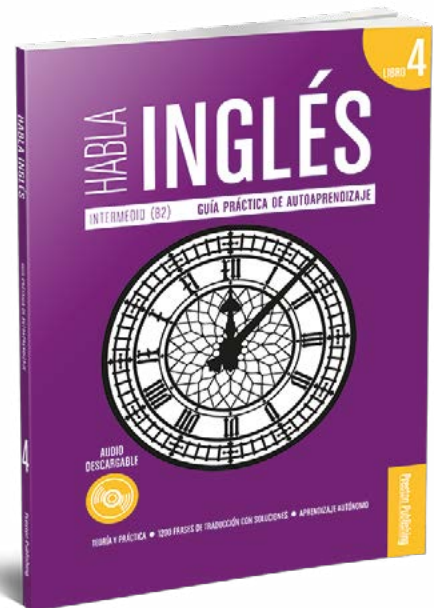
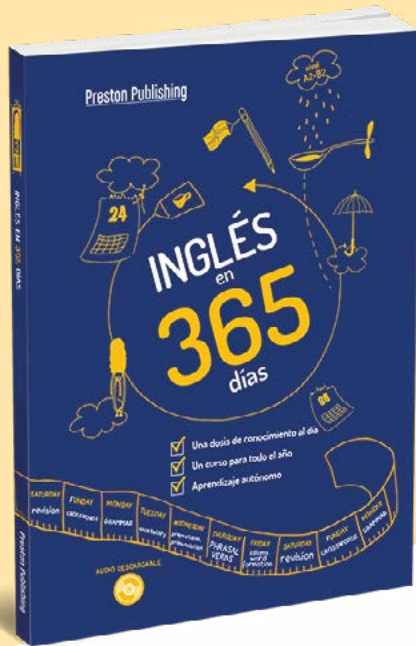
.....

.....

.....

Nice to meet you!

OTROS LIBROS DE LA EDITORIAL





+ AUDIO
DESCARGABLE

¿Quieres que tus hijos dominen los conocimientos básicos del inglés rápidamente y que les resulte entretenido?

Las divertidas peripecias de la encantadora Cheerfy y el revoltoso Grumpy les animarán sin duda a aprender con facilidad nuevas palabras y a construir sus primeras frases en inglés.

¡No importa si quieren ser princesas como Cheerfy o entrenadores de ranas como Grumpy!, las aventuras ilustradas de nuestros protagonistas harán las delicias de todos.

Este libro no solo motivará a los niños, sino también a sus padres. Con él disfrutaréis descubriendo nuevos contenidos y comprobaréis que aprender juntos puede ser muy divertido.

Gracias a este libro tus hijos:

- se divertirán mientras adquieren el nuevo **vocabulario** y las **claves de la gramática básica**,
- consolidarán lo aprendido mediante **ejercicios atractivos**,
- se lanzarán a construir sus **primeras frases en lengua inglesa**.